

Camping

au CN D

Gisèle Vienne

Dennis Cooper

Jerk

CN D

Centre national de la danse
1, rue Victor-Hugo, 93507 Pantin cedex - France
40 ter, rue Vaubecour, 69002 Lyon - France
Licences 1-1077965 / 2-1077966 / 3-1077967
SIRET 417 822 632 000 10

réservations et informations pratiques
+ 33 (0)1 41 83 98 98
cnd.fr

Présidente du Conseil d'administration
Marie-Vorgan Le Barzic

Directrice générale
Mathilde Monnier

Conception graphique
Casier / Fieufs et les équipes du CN D

Impression
I.M.S Pantin

Photographie
Alain Monot

Retrouvez l'ensemble de la programmation de Camping 2017
sur cnd.fr

Jerk

Gisèle Vienne & Dennis Cooper

19, 20, 22 & 23.06.2017

(en français 19 & 20.06 / *in English* 22 & 23.06)

Spectacle réservé aux 18 ans et plus / *Performance is 18 years and over only.*

Durée / *Running time* 55 minutes

Conception et mise en scène / *Conception and direction*
Gisèle Vienne

Texte et dramaturgie / *Text and dramaturgy*
Dennis Cooper

Musique originale / *Original music*
Peter Rehberg et El Mundo Frio de Corrupted

Lumières / *Lighting*
Patrick Riou

Créé en collaboration avec et interprété par / *Created with and performed by*
Jonathan Capdevielle

Voix enregistrées / *Recorded voices*
Catherine Robbe-Grillet et Serge Ramon

Stylisme / *Costumes design*
Stephen O'Malley et Jean-Luc Verna

Marionnettes / *Puppets*
Gisèle Vienne et Dorothéa Vienne Pollak

Maquillage / *Make-up*
Jean-Luc Verna et Rebecca Flores

Confection des costumes / *Costumes realisation*

Dorothéa Vienne Pollak, Marino Marchand et Babeth Martin

Formation à la ventriloquie / *Ventriloquy training*
Michel Dejeneffe

Direction technique pour la création / *Technical manager*
Nicolas Minssen

Avec l'accompagnement technique de / *With the technical support of l'équipe du*
Quartz Scène nationale de Brest

Traduction du texte de l'américain au français / *Translation* **Emmelené Landon**

Dessins / *Drawings* **Jean-Luc Verna,**
Courtesy Air de Paris

Spectacle créé le / *First performed on*
5.03.2008 au Centre d'Art Passerelle –
Brest, Festival Antipodes'08 / Le Quartz
Scène nationale de Brest.

Production déléguée / *Executive production* **DACM avec la**
collaboration du Quartz Scène nationale
de Brest (Gisèle Vienne artiste associée de
2007 à 2011).

Coproduction / *Co-produced by* **Le**
Quartz Scène nationale de Brest, Centre
chorégraphique national de Franche-Comté

à Belfort dans le cadre de l'accueil-studio et Centro Parraga – Murcia.

Avec le soutien / *With the support of* de la ville de Grenoble, du conseil général de l'Isère, et la Ménagerie de verre dans le cadre des Studiolab.

Remerciements / *With thanks to* à l'Atelier de création radiophonique de France Culture, Philippe Langlois et Franck Smit. À Sophie Bissantz pour les bruitages. Les voix et bruitages ont été enregistrés pour l'Atelier de création radiophonique. Remerciements à Justin Bartlett, Nayland Blake, AlcindaCarreira-Marin, Florimon, Ludovic Poulet, Anne S – Villa Arson, Thomas Scimeca, Yury Smirnov, ScottTreleaven, la galerie Air de Paris, Tim/IRIS et Jean-Paul Vienne.

La compagnie DACM a reçu l'aide / *With the support of* de la Drac Rhône-Alpes / ministère de la Culture au titre de l'aide à la compagnie conventionnée, avec le soutien de la région Rhône-Alpes au titre de l'aide aux équipes artistiques pour la création de *Jerk*.

La compagnie Gisèle Vienne est conventionnée par / *With the support of* le ministère de la culture – Drac Grand est, la région Grand Est et la ville de Strasbourg. La compagnie reçoit le soutien régulier de l'Institut Français pour ses tournées à l'étranger. Gisèle Vienne est artiste associée à Nanterre-Amandiers Centre dramatique national depuis janvier 2014 et au TNB-Théâtre National de Bretagne - Direction Arthur Nauzyciel depuis janvier 2017.

g-v.fr

Il y a une chaise, un sac, les poupées, un poste sur la scène, il y a un fanzine dans la main des spectateurs. Il y a Jonathan Capdevielle, comédien et marionnettiste, interprète surdoué de tous les personnages de l'histoire dont le spectacle est inspiré. *Jerk* est le fruit de cette collaboration soutenue entre Gisèle Vienne, concepteur et metteur en scène de ce spectacle, le poète américain Dennis Cooper, et Jonathan Capdevielle qui est interprète de presque toutes ses pièces depuis leur rencontre à l'école. Les auteurs reconstituent, avec réalisme, sans effets superflus, la nouvelle pleine d'humour et de violence de Dennis Cooper. L'histoire est celle de Dean Corll, tueur en série dans le Texas des années 1970 et de deux jeunes adolescents, David Brooks et Wayne Henley, qu'il embarque dans son odyssee criminelle. Près d'une trentaine de jeunes garçons furent tués. David Brooks, condamné à perpétuité, évoque avec des marionnettes, les crimes qui l'ont conduit à l'incarcération. Jonathan Capdevielle interprète, avec une maîtrise et une virtuosité rares, tous les protagonistes de ce fait divers sanglant. C'est un spectacle troublant, touchant, effrayant. Les états intenses que provoque cette proposition extrême chez l'acteur, mais aussi auprès du public, ont fait de *Jerk*, créé en 2008 et joué près de 250 fois, un événement et une pièce iconique. *The spectators hold a fanzine in their hands, while on stage are a chair, a bag, dolls and a radio, together with the talented actor and puppeteer Jonathan Capdevielle, who performs the various characters from history that inspired the show. Jerk is the fruit of an extended collaboration between Gisèle Vienne, who conceived and directed the performance, American poet Dennis Cooper, and Jonathan Capdevielle, who has performed in nearly all her plays since they met at school. Shorn of any superfluous effects, the work is a realistic recreation of*

a humorous, violent story by Dennis Cooper based on Dean Corll, a serial killer in Texas in the 1970s and the two young adolescents, David Brooks and Wayne Henley, who he involved in his criminal odyssey. Around thirty boys were killed. David Brooks, who received a life sentence, describes with puppets the crimes that led to his imprisonment. With exceptional mastery and virtuosity, Jonathan Capdevielle plays all the protagonists in this bloody story in a performance that is disturbing, touching and terrifying. The intense emotional states that this project provokes in both the actor and the spectators have made Jerk, which was premiered in 2008 and has been performed nearly 250 times, an event and an iconic piece.

Biographies

Gisèle Vienne

Gisèle Vienne est une artiste, chorégraphe et metteur en scène franco-autrichienne. Après des études de philosophie et de musique, elle intègre l'École nationale supérieure des arts de la marionnette de Charleville-Mézières où elle rencontre Étienne Bideau-Rey avec qui elle crée ses premières pièces dont *Showroomdummies*. Dès 2004, elle poursuit ses projets personnels (*I Apologize, Une belle enfant blonde, Kindertotenlieder, Eternelle Idole, This Is How You Will Disappear, LAST SPRING: A Prequel, The Pyre, The Ventriloquists Convention*). Elle prépare actuellement une pièce pour 15 danseurs qui sera créée en novembre 2017 au Maillon Théâtre de Strasbourg – Scène européenne ainsi qu'une mise en scène du texte de Robert Walser l'Étang. Elle expose également régulièrement son travail photographique et plastique. Elle est artiste associée à Nanterre-Amandiers et au TNB-Théâtre National de Bretagne - Direction Arthur Nauzyciel. *Gisèle Vienne is a Franco-Austrian performer, choreographer and director.*

After studying philosophy and music, she entered the École Nationale Supérieure des Arts de la Marionnette in Charleville-Mézières, where she met Étienne Bideau-Rey, with whom she created her first works with Showroomdummies. In 2004, she began working on personal projects (I Apologize, Une belle enfant blonde, Kindertotenlieder, Eternelle Idole, This Is How You Will Disappear, LAST SPRING: A Prequel, The Pyre, The Ventriloquists Convention). She is currently working on a piece for 15 performers which will be created in November 2017 at the Maillon, Théâtre de Strasbourg – Scène européenne and on a staging of Der Teich of Robert Walser. She regularly exhibits her photography and visual art. She is associate artist at Nanterre-Amandiers and at the TNB-Théâtre National de Bretagne - Direction Arthur Nauzyciel.

Dennis Cooper

Dennis Cooper est un écrivain, poète et critique d'art. Il vit à Paris et Los Angeles. Il collabore avec Gisèle Vienne depuis 2004 et est l'auteur des textes des pièces *I Apologize, Kindertotenlieder, Jerk, This is how you will disappear, LAST SPRING: A Prequel, The Pyre, The Ventriloquists Convention* et *Une enfant blonde. A Young Beautiful blonde girl*, en collaboration avec Catherine Robbe-Grillet. Il participera également à la nouvelle création de Gisèle Vienne *Crowd*, dont la première aura lieu en novembre 2017. *Dennis Cooper is a novelist, poet and critic. He lives in Paris and Los Angeles. Collaborating with Gisele Vienne since 2004 he has written all the texts in I Apologize, Kindertotenlieder, Jerk, This is how you will disappear, LAST SPRING: A Prequel, The Pyre, The Ventriloquists Convention and Une enfant blonde. A Young Beautiful blonde girl, in collaboration with Catherine Robbe-Grillet. He is also involved in Gisèle Vienne's new work Crowd, which will be created in November 2017.*

Spectacles à venir dans le cadre de Camping 2017

Katerina Andreou

A Kind of Fierce

20.06 / 19:00

21.06 / 20:30

Grand studio du CN D

Mithkal Alzghair

Transaction ^{CRÉATION}

20 & 21.06

Studio 8 du CN D

19:00

Robert Cantarella

Faire le Gilles

21 & 26.06

Médiathèque du CN D

19:00

Maki Morishita

Mikiko Kawamura

Takao Kawaguchi

Tokyo Dance!

23 & 24.06

Maison de la culture du Japon à Paris

20:00

Marathon des écoles

24.06

CN D

14:00

Jean-Luc Verna & I Apologize

Concert

24.06

Atrium du CN D

22:00

Raimund Hoghe

Je me souviens

26 & 27.06

Grand studio du CN D

20:30

Arno Schuitemaker

I Will Wait for You

26 & 27.06

Studio 3 du CN D

19:00

Ana Rita Teodoro

Plateau ^{CRÉATION}

Pavillon ^{CRÉATION}

27 & 28.06

Studio 8 du CN D

19:00

Simon Mayer

SunBengSitting

27 & 28.06

Théâtre du Fil de l'eau, Pantin

20:30

Miguel Gutierrez

DEEP AEROBICS

Closing Night

29.06

Palais de Tokyo

22:00

La Carte CN D à €10 pour tous !

Tous les spectacles à € 5 ou € 10

+ Bénéficiez de tarifs réduits et d'avantages chez nos partenaires culturels, théâtres et musées / Participez aux Danses partagées au tarif exceptionnel de € 5 par atelier / Assistez en priorité à ces événements tout au long de l'année : ouvertures de Laboratoires, projections, lancements d'ouvrage, conférences / Tous les avantages sur cnd.fr

Partenaires

Le CN D est un établissement public à caractère industriel et commercial subventionné par le ministère de la Culture.



Camping est rendu possible grâce au généreux soutien de la Fondation d'entreprise Hermès.



